

## 外国人向け通知文

(日本語)

愛知県では、新型コロナウイルス感染症の経済活動への影響により、雇用や労働の問題でお悩みの労働者や事業者の方向けに、様々な相談に応える『あいち雇用労働まるごと相談会』を開催します！ 予約は原則不要、相談料は無料です。

詳細は WEB サイトにて → <https://marugotosoudankai-aichi.com/>

(やさしい日本語)

愛知県は、仕事しごとについての相談会そうだんかい（あいち雇用労働こようろうどうまるごと相談会そうだんかい）をします。  
新型コロナウイルスのせいで、仕事しごとがなくなったり、休みやすみになったりなどの相談そうだんができます。  
予約とやくはいりません。相談そうだんはただです。

この相談会そうだんかいについてもっと知りたいときは、WEBサイトきいとを見てください。

→ <https://marugotosoudankai-aichi.com/>

(英語 English)

『Labor Consultation in Aichi(Aichi Koyou Marugoto Soudankai)』 will be held! We provide a wide variety of consultations for workers and company owners who are worried about employment and labor related issues, due to the economic impact of the COVID-19.

Reservation is not required in principle and consultation is free of charge.

For more details see our WEB → <https://marugotosoudankai-aichi.com/>

(ポルトガル語 Português)

Na Província de Aichi, será realizada uma "Consulta de trabalistas gerais" para trabalhadores e empresas preocupados com problemas trabalhistas pelo impacto do novo coronavírus em suas atividades econômicas. A reserva não é obrigatória e a taxa de consulta é gratuita.

Para mais detalhes, consulte o site → <https://marugotosoudankai-aichi.com/>

(スペイン語 Español)

En la provincia de Aichi, debido a la influencia del nuevo coronavirus en las actividades económicas, se llevará a cabo las 『Consultas generales Aichi para trabajadores empleados』 las consultas serán gratuitas no es necesario reservar .

Para más detalles ver la página web → <https://marugotosoudankai-aichi.com/>

(नेपाली भाषा नेपाली)

आइचीकेनमा, नयाँ कोरोना भाइरसको रोग बाट आएको आर्थिक कार्यको प्रभावको कारणले, जागीर वा श्रमको समस्यामा चिन्ता लाग्ने कामदार वा व्यवस्थापकको लागि, विभिन्न सल्लाह दिने 『अइची कोयो रोदो मरुगोतो सोदानकई』 आयोजन गर्छौं। बुकिङ्ग नचाहिँदो, निःशुल्क छ। विवरणको लागि वेब साइटो बाट → <https://marugotosoudankai-aichi.com/>

(中国語 中文)

在爱知县，因新型冠状病毒感染症对经济活动的影响，举办“爱知雇佣劳动完整咨询会”，为雇佣或劳动问题上有烦恼的劳动者或企业主提供广泛的咨询服务。原则上无需预约，咨询免费。

详细请参阅 WEB 网站 → <https://marugotosoudankai-aichi.com/>

(ベトナム語 tiếng Việt)

Tại tỉnh aichi , với nền kinh tế bị ảnh hưởng bởi virus corona , Đối với người lao động hoặc doanh nghiệp lo lắng về vấn đề việc làm hoặc lao động , Để đáp ứng các sự tư vấn , Chúng tôi tổ chức "Cuộc họp tư vấn toàn bộ lao động tại tỉnh aichi " ! Không yêu cầu đặt chỗ và tư vấn miễn phí.

Chi tiết trên trang web → <https://marugotosoudankai-aichi.com/>

(タガログ語/フィリピン語 Tagalog/Pilipino)

Gaganapin namin ang "Aichi Employment Labor Whole Counseling Meeting" para sa mga manggagawa at negosyante na nag-aalala tungkol sa mga problema sa trabaho at paggawa dahil sa epekto ng impeksyon sa coronavirus sa mga pang-ekonomiyang aktibidad!

Hindi kinakailangan ang reservation at libre ang bayad sa konsulta.

Para sa mga detalye, tingnan ang website → <https://marugotosoudankai-aichi.com/>